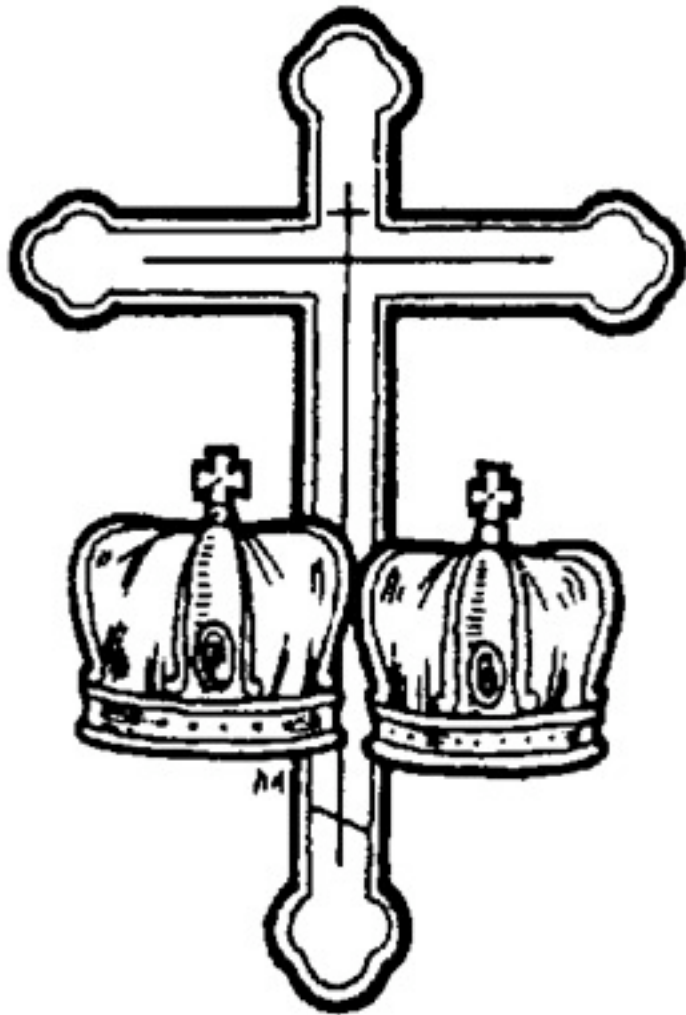


St. Demetrios Greek Orthodox Community

THE SACRAMENT OF MARRIAGE



•MARRIAGE:•

EXPLANATION OF THE WEDDING CEREMONY

THE APPROACH



*The Ushering of the Guests
The Lighting of the Candles
The Ushering of the Parents*

LIGHTED CANDLES

The lighted candle given to those being united in marriage symbolizes the purity of their lives, which should shine with the light of virtue and good deeds.

EXCHANGE OF RINGS

The best man exchanges the rings three times, taking the bride's ring and placing it on the groom's finger and vice versa. The rings, of course, are the symbol of betrothal from the most ancient times. The exchange signifies that in married life the weaknesses of the one partner will be compensated for by the strength of the other, the imperfections of one by the perfections of the other.

Rings typify the strong bond of marriage, which cannot be dissolved. The exchange of rings indicates their mutual consent to share equally in the support and authority of the household. The putting on of rings is a sincere pledge of faithfulness towards each other throughout life, and is an external sign of an internal decision.

THE JOINING OF THE RIGHT HANDS

The right hand of the bride and groom are joined when the priest reads the prayer that beseeches God to "join these thy servants, unite them in one mind and one flesh. The hands are kept joined throughout the service to symbolize the "oneness" of the couple.

THE CROWNING

The office of the crowning which follows is the climax of the wedding service. The crowns are signs of the glory and honor with which God crowns them during the sacrament. The groom and the bride are crowned as the king and queen of their own little kingdom, the home, which they will rule with wisdom, justice and integrity.

Some interpret the crowns used in the Orthodox wedding ceremony to refer to the crowns of martyrdom since every true marriage involves immeasurable self-sacrifice on both sides.

THE COMMON CUP

This is the "common cup" of life denoting the mutual sharing of joy and sorrow, the token of a life of harmony. The drinking of wine from the common cup serves to impress upon the couple that from that moment on they will share everything in life, joys as well as sorrows, and that they are to "bear one another's burdens". Their joys will be doubled and their sorrows halved because they will be shared,

THE CEREMONIAL WALK

The circle typifies eternity. By circling around the prayer table, upon which lie the Book of Gospels and the Holy Cross, the couple signify their oath to forever preserve their marriage bond. The triple circling is in honor of the Holy Trinity. Some interpreters consider this walk a religious dance expressing the joy of matrimony.



Οι Προσκεκλημένοι
Το Άναμα των λαμπάδων
Οι Γονείς

ΟΙ ΛΑΜΠΑΔΕΣ

Οι αναμμένες λαμπάδες που δίδονται στο ζευγάρι συμβολίζουν την αγνότητα της ψυχής των η οποία θα λάμπει με το φως της αρετής και της καλωσύνης.

Η ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΙΔΙΩΝ

Το δακτυλίδι είναι το σύμβολο του αρραβώνα, δηλαδή το δέσιμο των δύο στη ζωή. Ο κουμπάρος ανταλλάσσει τα δακτυλίδια τρεις φορές και αυτό έχει την έννοια ότι κατά την περίοδο του συζυγικού βίου, οι αδυναμίες του ενός θα αντισταθμίζονται με τις δυνάμεις του άλλου και τα ελαττώματα του ενός με την τελειότητα του άλλου. Τα δακτυλίδια χαρακτηρίζουν τον ισχυρό δεσμό του γάμου ο οποίος δεν μπορεί να δυαλυθεί. Το αντάλλαγμα των δακτυλιδιών δηλεί την αμοιβαία συνεννόηση για τις ευθύνες και υποχρεώσεις του σπιτιού. Το πέραςμα των δακτυλιδιών είναι ένα εξωτερικό δείγμα της ειλικρινούς αμοιβαίας υπόσχεσης πίστεως σε όλη τη ζωή.

Η ΕΝΩΣΙΣ ΤΩΝ ΧΕΡΙΩΝ

Το δεξιό χέρι της νύφης και του γαμπρού ενώνονται τη στιγμή που ο ιερέας ψέλνει “ένωσε τους δούλους σου, ένωσε αυτούς σε μια σκέψη κι ένα σώμα”. Τα χέρια τους παραμένουν ενωμένα καθ’ όλη τη διάρκεια της τελετής και συμβολίζει την ενότητα του ζευγαριού.

ΤΟ ΣΤΕΦΑΝΩΜΑ

Η διαδικασία του στεφανώματος η οποία ακολουθεί είναι το αποκορύφωμα της τελετής. Τα στέφανα είναι τα σύμβολα της δόξας και τιμής με τα οποία ο Θεός τους στεφανώνει κατά την διάρκεια του μυστηρίου. Το ζεύγος στεφανώνεται σα βασιλιάς και βασίλισσα του δικού τους βασιλείου, δηλαδή του σπιτιού τους, το οποίο θα κυβερνούν με σοφία, δικαιοσύνη και ακεραιότητα. Μια άλλη ερμηνεία του στεφανώματος είναι ότι οι νεόνυμφοι γίνονται μάρτυρες, αφού σε κάθε πραγματικό γάμο συνεπάγονται αμέτρητες ευθύνες.

ΤΟ ΚΟΙΝΟ ΠΟΤΗΡΙ

Το κοινό ποτήρι δηλώνει την αμοιβαία συμμετοχή στη χαρά και στη λύπη της ζωής που οδηγεί στην αρμονική συμβίωση. Πίνοντας το κρασί από το κοινό ποτήρι, δημιουργεί την εντύπωση στο ζευγάρι, από την στιγμή εκείνη θα μοιράζονται τις χαρές, τις λύπες και θα σηκώνουν ο ένας τα βάρη του άλλου, οι χαρές τους θα διπλασιάζονται και οι λύπες τους θα μοιράζονται.

Ο ΕΘΙΜΟΤΥΠΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ

Ο κύκλος συμβολίζει την αιωνιότητα, περιφέροντας γύρω από την Αγία Τράπεζα επάνω στην οποία βρίσκονται το Ευαγγέλιο και ο Τίμιος Σταυρός, το ζευγάρι δίνει όρκο να κρατήσει τον δεσμό του γάμου για πάντα.

Ο κύκλος γίνεται τρεις φορές προς τιμή της Αγίας Τριάδος (Πατήρ, Υιός και Άγιο Πνεύμα). Η περιφορά επίσης εκφράζει τη χαρά του γάμου.